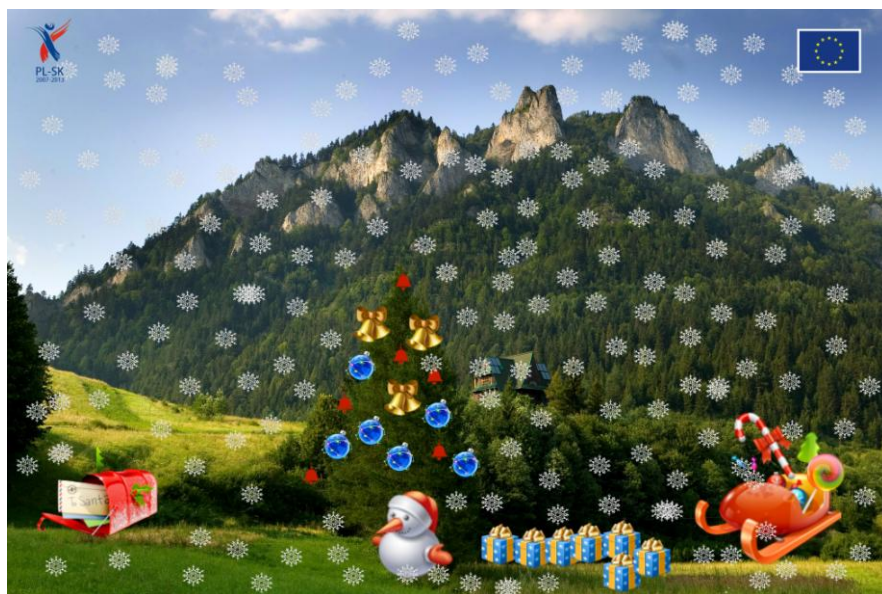




PROGRAM WSPÓLPRACY TRANSGRANICZNEJ RZECZPOSPOLITA POLSKA – REPUBLIKA SŁOWACKA 2007- 2013

SPIS TREŚCI

- Nowe mikroprojekty zatwierdzone do dofinansowania
- Regionalnie o Programie
- Czytać... nie czytać....
- Szlakiem projektów PL-SK na polsko-słowackim pograniczu
- Prace nad przyszłością polsko-słowackiej współpracy
- Co przyniesie rok 2013?



Przekazujemy Państwu kolejny newsletter Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska- Republika Słowacka 2007-2013. Życzymy przyjemnej lektury.

Zespół WST

NOWE MIKROPROJEKTY ZATWIERDZONE DO DOFINANSOWANIA

W dniach 13-14 grudnia 2012 r. w Bielsku-Białej odbyło się posiedzenie Podkomitetu Monitorującego Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013. Podkomitet podjął ostateczne decyzje w sprawie wniosków, które zostały złożone w okresie od 01czerwca 2012r. do 31 lipca 2012r. do godziny 15:00. Wspólny polsko-słowacki Podkomitet zatwierdził do realizacji łącznie **240 projektów** na kwotę **9 188 214,18 euro** z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.



Wyższa Jednostka Terytorialna w Preszowie oraz Wyższa Jednostka Terytorialna w Żylinie w całości rozdysponowały dostępną w ramach III naboru kwotę alokacji i tym samym nabór mikroprojektów po stronie słowackiej został zamknięty. Stworzone zostały listy rezerwowe projektów. Natomiast po stronie polskiej, w ramach III naboru wnioski nadal są przyjmowane w Euroregionie Karpackim, Euroregionie Tatry i Euroregionie Beskidy. Najbliższe posiedzenie Podkomitetu Monitorującego, podczas którego rozpatrywane będą wnioski złożone w terminie do 28 lutego 2013 r. planowane jest na drugą połowę kwietnia 2013 r.



REGIONALNIE O PROGRAMIE

Można chyba śmiało powiedzieć, że listopad był dniem Europejskiej Współpracy Terytorialnej w województwie śląskim. W dniu 7 listopada br. w Katowicach odbyła się konferencja „Europejska Współpraca Terytorialna w województwie śląskim”, podczas której podsumowany został stan wdrażania pięciu programów dostępnych dla partnerów z województwa śląskiego. Jednym z prezentowanych programów był Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013. Z kolei 30 listopada br. w Bielsku –Białej zorganizowana została konferencja poświęcona już wyłącznie Programowi „Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka – terażniejszość i przyszłość”. Podczas obu konferencji prezentowane były projekty realizowane w ramach Programu. Mowa była także o przyszłości EWT i programu polsko-słowackiej współpracy transgranicznej w nowej perspektywie finansowej Unii Europejskiej na lata 2014-2020.





Z kolei pod koniec października br. Preszowski Kraj Samorządowy zorganizował „Dzień Preszowskiego Kraju Samorządowego”, w trakcie którego prezentowany był również Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013. Wszyscy odwiedzający w tym dniu Wydział programów transgranicznych Preszowskiego Kraju Samorządowego mogli wziąć udział w konkursach, quizach i zabawach, za pośrednictwem których mogli się dowiedzieć jakie projekty są realizowane w ramach Programu i jakie nowe atrakcje zyskał ich region dzięki unijnym funduszom. W konkursach wzięło łącznie udział niemal sto osób, reprezentujących różne grupy wiekowe. Najmłodszy układali puzzle z grafiką Programu, starsi mierzyli się z grą memory przedstawiającą realizowane projekty.



CZYTAĆ.... NIE CZYTAĆ.....

Odpowiedź na to niemal hamletowskie pytanie jest jedna – oczywiście, że czytać! Na stronie internetowej Programu uruchomiona została właśnie biblioteka on-line. Ponieważ nie sposób umieścić na jednej stronie wszystkie publikacje jakie są wydawane w ramach realizowanych projektów, w specjalnej zakładce umieszczane są wybrane wydawnictwa.



The screenshot shows the website interface for the PL-SK 2007-2013 program. It features a top banner with the logo and tagline. A sidebar on the left contains a navigation menu with items like 'Strona główna', 'Aktualności', 'Kalendarz', 'Biblioteka on-line', 'Komitet Monitorujący', 'Dla wnioskodawcy', 'Ocena projektów', 'Dla beneficjenta', 'Mikroprojekty', 'FAQ: Podpowiedzi', 'Poszukiwanie Partnerów', 'Newsletter', 'Galerie', 'Linki', 'Kontakt', and 'Mapa regionów PL-SK'. The main content area is titled 'OSTATNIE WIADOMOŚCI' and contains several news items with dates and brief descriptions, such as '13.11.2012: PODWÓJNE FINANSOWANIE TYCH SAMYCH WYDATKÓW' and '06.11.2012: SEMINARIUM NA TEMAT WSPÓLPRACY W REJONIE KARPAT'. There are also buttons for 'WIECEJ >' and a 'facebook' logo at the bottom right.



Wszystkie pliki zamieszczone są w formacie PDF. Mamy nadzieję, że na razie dosyć skromna biblioteka on-line będzie się rozwijać i że każdy znajdzie w niej coś interesującego. Zachęcamy do lektury!

SZLAKIEM PROJEKTÓW PL-SK NA POLSKO-SŁOWACKIM POGRANICZU

Kolejne projekty Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013 kończą realizację i mogą prezentować rezultaty wspólnych polsko-słowackich wysiłków. Gmina Jabłonka może pochwalić się nowoczesną biologiczno-mechaniczną oczyszczalnią ścieków. Oczyszczalnia, zbudowana w ramach projektu "Poprawa czystości rzek regionu Orawy-Czarna Orawa, Orawa, Oravica i Jeziora Orawskiego", jest w pełni zautomatyzowana i wyposażona w nowoczesną sterownię pozwalającą śledzić każdą fazę cyklu pracy reaktora, poprawność pracy pomp, zasuw i innych urządzeń.



Po słowackiej stronie granicy, w mieście Trstena zbudowana została kanalizacja sanitarna, a także dodatkowo kanalizacja deszczowa, której celem jest odciążenie kanalizacji sanitarnej.

Gmina Jabłonka i miasto Trstena mogą się pochwalić współpracą nie tylko w zakresie ochrony środowiska naturalnego, kwitnie bowiem także współpraca w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego. Organizowane są wspólne imprezy, koncerty, przedstawienia – teraz jest to o tyle prostsze, że dzięki wspólnemu projektowi w samym sercu Jabłonki stanęło Centrum Kultury Górnej Orawy, a Dom Kultury w Trstenie nabrał nowego blasku.





Dzięki projektowi „Chronimy dziedzictwo Euroregionu Beskidy – gmin Gbel'any i Stryszawa” zabytkowa leśniczówka w Stryszawie, wpisana do rejestru zabytków, stała się siedzibą „Beskidzkiego Centrum Zabawki Drewnianej”. Znajduje się w nim ośrodek dokumentacyjny, stała ekspozycja oraz pracownia informatyczno-multimedialna. W Beskidzkim Centrum Zabawki Drewnianej można zobaczyć stare wzory zabawek ludowych, poznać zasady ich tworzenia, spotkać się z artystami ludowymi, którzy je tworzą, a także wziąć udział w warsztatach folklorystycznych, podczas których każdy może stworzyć własne dzieło, ale także poznać historię zabawkarstwa w regionie, dowiedzieć się czegoś o gatunkach ptaków odzworowanych w drewnie i rozwijać zdolności artystyczne i plastyczne.



Spośród innych wydarzeń, które miały miejsce „pod Karpackim Niebem”. Na początku grudnia w Obserwatorium Astronomicznym na Kolonickiej Przełęczy na konferencji Kolos 2012 spotkało się ponad dwudziestu astronomów ze Słowacji, Polski i Ukrainy. Podczas konferencji mówiono o wynikach prac Obserwatorium na Kolonickiej Przełęczy oraz o planach na przyszłość. Obserwatorium już aktywnie bierze udział w międzynarodowym projekcie DWARF, który skupia się na wykrywaniu planet znajdujących się poza Układem Słonecznym. Podpisane zostało też porozumienie o współpracy w zakresie dziedzictwa kulturowo-przyrodniczego między Vihorlackim Obserwatorium Astronomicznym w Humennem a Arboretum i Zakładem Fizjografii w Bolestraszcach. Porozumienie to ma zaowocować przyszłymi wspólnymi projektami transgranicznymi. O współpracy transgranicznej rozmawiano także w kontekście Parku Ciemnego Nieba, ustanowionego w ramach zakończonego już projektu „Karpackie Niebo. Rozwój produktów turystycznych związanych z astronomią na terenie polsko-słowackiego pogranicza”.





PRACE NAD PRZYSZŁOŚCIĄ POLSKO-SŁOWACKIEJ WSPÓŁPRACY

Jaki powinien być obszar wsparcia nowego programu współpracy transgranicznej Polska-Słowacja? Które z celów tematycznych zawartych w projekcie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej wybrać, by spełnione zostały potrzeby polsko-słowackiego pogranicza i by mogło się ono nadal intensywnie rozwijać? To kwestie, które były poruszane podczas kolejnego już spotkania Grupy Roboczej do spraw przyszłego Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2014-2020, które odbyło się 6 listopada 2012 r. w Krakowie. Przedstawione zostały także wyniki ekspertyzy dotyczącej przyszłości programów transgranicznych z udziałem Polski po 2013 roku w zakresie dotyczącym pogranicza polsko-słowackiego. Całość ekspertyzy zatytułowanej „Wyzwania i cele dla programów współpracy transgranicznej z udziałem Polski po 2013 roku” dostępna jest na stronach Ministerstwa Rozwoju Regionalnego.

CO PRZYNIESIE ROK 2013?

Z pewnością będzie to pracowity rok dla beneficjentów mikroprojektów, które zostały właśnie zatwierdzone do dofinansowania przez Podkomitet Monitorujący. Czeka ich podpisanie umów o dofinansowanie i realizacja zaplanowanych projektów. Realizację rozpoczną także projekty zatwierdzone do dofinansowania w I i II osi priorytetowej. Kolejne ukończone projekty, których rezultaty przeobrażają polsko-słowackie pogranicze będą prezentowane na łamach newsletterów, a także na stronie Programu www.plsk.eu.

Rok 2013 został też ogłoszony przez Komisję Europejską Europejskim Rokiem Obywateli, jako że obywatelstwo Unii Europejskiej, ustanowione na mocy Traktatu z Maastricht 1 listopada 1993 roku będzie w przyszłym roku świętować dwudziestolecie, a związane z nim prawa są jednym z najważniejszych filarów Unii Europejskiej.

W przyszłym roku po raz drugi świętowany będzie też Dzień Europejskiej Współpracy Terytorialnej. Przypada on 21 września. Jednak już w tygodniu poprzedzającym będzie się odbywało wiele imprez i spotkań, zarówno na szczeblu Komisji Europejskiej, poszczególnych programów, a także projektów współfinansowanych z unijnych funduszy.



Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 2013 Wspólny Sekretariat Techniczny oraz Instytucja Zarządzająca chcieliby złożyć wszystkim jak najlepsze życzenia. Mamy nadzieję, że święta upłyną wszystkim w spokojnej i radosnej atmosferze i w Nowym Roku spotkamy się pełni nowych pomysłów i inicjatyw. Wszystkim Beneficjentom życzymy, by przy realizacji swoich projektów napotykali jak najmniej przeszkód i mogli się chwalić sukcesami, które zmieniają na lepsze polsko-słowackie pogranicze.

